



LAND CRUISER

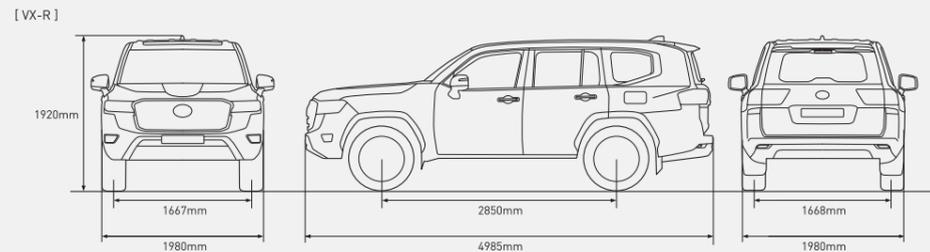
STATION WAGON



Specifications

MODEL CODE	GR SPORT			VX-R		VX			GX-R			GX		رزم الموديل		
	FJA300L-GNUSYV	VJA300L-GNUSZV	FJA300L-GNUSZV	VJA300L-GNUZZV	FJA300L-GNUVYV	VJA300L-GNUVZV	GRJ300L-GNTVKV	FJA300L-GNUAYV	VJA300L-GNUAZV	GRJ300L-GNTAKV	FJA300L-GNUGVYV	GRJ300L-GNTGKV				
	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	بنزين سعة ٤,٠ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	بنزين سعة ٤,٠ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٤,٠ لتر				
DIMENSIONS & WEIGHT الأبعاد والوزن																
Overall length	4960 , 4965*٣, 4990*٢ , 5125*١			4985 , 5015*٢, 5140*١		4950 , 4980*٢, 4980*١, 4985*٣, 5115*١, 5140*١*٣, 5010*٢*٤			4950 , 4980*٢, 4985*٣, 5115*١, 5140*١*٣, 5145*١*٣, 5010*٢*٤			4950 , 4980*٢, 4985*٣, 5115*١, 5140*١*٣, 5145*١*٣, 5010*٢*٤		مم	الطول الكلي	
Overall width	1990					1980			1980					مم	العرض الكلي	
Overall height						1920			1920					مم	الارتفاع الكلي	
Wheelbase						2850			2850					مم	قاعدة العجلات	
Tread	Front	1667								1667					مم	المسافة بين العجلات
	Rear	1668								1668					مم	المسافة بين العجلات
Overhang	Front	930 , 935*٣			945		920 , 1950*٤			920 , 1950*٤, 1970*٤			920 , 1950*٤, 1970*٤		مم	بوز الحامة
	Rear	1180 , 1345*١, 1210*٢			1190 , 1210*٢, 1345*١		1180 , 1210*٢, 1345*١			1180 , 1210*٢, 1345*١			1180 , 1345*١		مم	الخطية
Min. Running Ground Clearance						240			240					مم	أدنى خلوص أرضي أثناء السير	
Cargo Space (VDA)	All Seat Up	liters			Seat back:143, Roof:175		ظهور المقعد: ١٤٣ ، السقف: ١٧٥			جميع المقاعد مرفوعة					لتر	حيز الأمتعة (VDA)
	Length	mm			2755		2755			2755					مم	الطول
Interior	Width	mm			1635		1635			1635					مم	العرض
	Height	mm			1215,1150 [With sunroof]		(مع سقف شمسي) 1215			1215					مم	الارتفاع
Seating Capacity	Persons			7		7			7					عدد المقاعد	الأشخاص	
Gross vehicle weight	kg			3230		3120			3230			3120		كجم	وزن السيارة الإجمالي	
Curb weight	Total Min, Options	2560	2550	2575	2525	2550	2480	2335	2485	2435	2315	2455	2315	كجم	وزن السيارة	
	Total Max, Options	2650	2600	2635	2580	2630	2570	2455	2590	2530	2470	2535	2420	كجم	بلا حمولة أو ركاب	
Towing Capacity	With Brake	kg			2500		-			2500			-		كجم	مع الفرامل
	Without Brake	kg			750		-			750			-		كجم	بدون الفرامل
Fuel tank capacity	liters			(مع خزان فرعي) 80*7,110[With subtank]		110			110					لتر	سعة خزان الوقود	
CHASSIS الشاسيه																
Suspension	Front	Double wishbone / independent suspension			عظمة شوكية مزدوجة / تعليق مستقل		عظمة شوكية مزدوجة / تعليق مستقل			عظمة شوكية مزدوجة / تعليق مستقل					الأمامي	نظام التعليق
	Rear	4-link rigid [With lateral control arm]			صلب ٤ وصلات (مع ذراع تحكّم عرضي)		صلب ٤ وصلات (مع ذراع تحكّم عرضي)			صلب ٤ وصلات (مع ذراع تحكّم عرضي)					الخلفي	نظام التعليق
Steering System	Power steering Type			تكاملي		تكاملي			تكاملي					نظام توجيه عجلة القيادة	طراز عجلة قيادة معزولة بالقدرة الكهربائية	
Brakes	Front	Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder			فرامل قرصية موهواة مع ٤ اسطوانات ذات مسماك ثابت		فرامل قرصية موهواة مع ٤ اسطوانات ذات مسماك ثابت			فرامل قرصية موهواة مع ٤ اسطوانات ذات مسماك ثابت					الأمامية	الفرامل
	Rear	Ventilated disc brake with floating caliper 1-cylinder			فرامل قرصية موهواة مع اسطوانة واحدة ذات مسماك عالم		فرامل قرصية موهواة مع اسطوانة واحدة ذات مسماك عالم			فرامل قرصية موهواة مع اسطوانة واحدة ذات مسماك عالم					الخلفية	الفرامل
Minimum turning radius (tire)	m			5,9		5,9			5,9					متر	أدنى نصف قطر للدوران (الإطار)	
DRIVE TRAIN منظومة نقل القدرة																
Transmission	تلقائي ١٠ سرعات 10-speed automatic			تلقائي ٦ سرعات 6-speed automatic		تلقائي ٦ سرعات 6-speed automatic			تلقائي ٦ سرعات 6-speed automatic			تلقائي ٦ سرعات 6-speed automatic		نقل الحركة		

المركب				
رزم موديل المركب	مركب بنزين سعة ٤,٠ لتر (GR-FE)	مركب بنزين تيربو سعة ٣,٥ لتر (V35A-FTS)	مركب بنزين تيربو سعة ٣,٥ لتر (V35A-FTS)	مركب بنزين تيربو سعة ٣,٥ لتر (V35A-FTS)
الطرز	٦ اسطوانات طراز V	٦ اسطوانات طراز V	٦ اسطوانات طراز V	٦ اسطوانات طراز V
Piston displacement	3445	3445	3445	3445
Max. output (SAE net)	202/5600	305/5200	305/5200	305/5200
Max. torque (SAE net)	385/4400	650/2000-3600	650/2000-3600	650/2000-3600
Fuel system	نظام الوقود	نظام الوقود	نظام الوقود	نظام الوقود



- * ١: مع حادم خلفي متوافق مع خطاف مركز رأسي
- * ٢: مع حادم خلفي متوافق مع وصلة القطر
- * ٣: مع ركيزة لوح ترخيص GR-S لاروبا
- * ٤: مع حادم وواقية للشبكة الامامية
- * ٥: مع حادم من طراز aero
- * ٦: مع رافعة
- * ٧: بدون خزان وقود فرعي

- *1: With pintle hook compatible rear bumper
- *2: With towing hitch compatible rear bumper
- *3: With license plate bracket GR-S for Europe
- *4: With bumper & grille protector
- *5: With aero type bumper
- *6: With winch
- *7: Without fuel sub tank

تحتفظ شركة تويوتا بحق تعديل أي من تفاصيل المعدات والمواصفات بدون إشعار مسبق. تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بغية الوفاء بالشروط والمتطلبات المحلية. التحول على معلومات حول أي من هذه التعديلات في منافذنا بأبزر وكل معتمد لديك. ملاحظة: السيارات المجهزة والمواصفات والمواصفات المفصلة في هذا الكاتالوج قد تختلف عن الموديلات والأجهزة المتوفرة في منطقتك. Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements. Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area. Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.



شركة مؤسسة محمد ناصر السايير وأولاده د.م. -
Mohamed Naser AlSayer & Sons Est. Co. W.L.L.

toyota.com.kw @ 1803803
toyotakw

مواقعنا	رقم	Ext.	OUR LOCATIONS
الشارع	2051 / 2053 / 2054		Shuwaikh
الاصدي	2056		Ahmedi
الجهراء	2058		Jahra
أسواق القرين	2057 / 2570		Abu Futera
عالم السايير للسيارات المتعمقة	5890		Al Sayer Car World Certified



https://www.toyota.com.kw/ar/locations/

TOYOTA MOTOR CORPORATION

السيارات الاستطون - طول الاستطون
Al Sayer Al Ostoul - fleet solutions



إرث يمكنك أن تثق به، تطور متجذّر في التراث العريق

LEGACY YOU CAN TRUST, EVOLUTION ROOTED IN TRADITION



LAND NEW آفاق جديدة HORIZONS

CRUISER



GR-S

لا يصعبُ عليها طريق، ولا يعجزها درب
No Trail is Too Tough, No Path is Off-Limits



هدوء أكبر، راحة أكبر ... ثقة أكبر
More Quietness and Comfort, More Confidence

VX-R

نمط يحقق الراحة، بمساحات واسعة
Styled for Comfort, Spacious by Design



أداء وظيفي فريد من نوعه مصنوع بإتقان شديد
Unique Functionality Built with Mastery

اختيار نمط التضاريس المتعددة مع الوضع التلقائي AUTO

الاختيار بين أنماط التضاريس المتعددة Multi-Terrain Select هو نظام ثوري يتيح لك إمكانية قيادة سيارتك على سطوح الطرق أياً كان نوعها. للتعامل مع سطح الطريق وتوفير قدرة جر مثالية، عندما يكون نطاق التحويل المختار هو H4 يختار النظام من بين خمسة أوضاع مختلفة، أو عندما يكون النطاق المختار هو L4 يختار النظام من بين أربعة أوضاع مختلفة. إضافة إلى ذلك، يُوَدِّي اختيار الوضع التلقائي AUTO إلى قيام السيارة بإجراء تقدير لسطح القيادة الحالي استناداً إلى المعلومات المأخوذة من المستشعرات (الحساسات) المختلفة وضبط قوة القيادة والتحكم في التعليق على أفضل مستوى. ولا يحتاج السائق لتغيير وضع القيادة للحصول على أفضل أداء على الطرق الوعرة.

Multi-terrain Select with AUTO Mode

Multi-Terrain Select is a revolutionary system that enables you to drive over all kinds of road surfaces. To address the road surface and provide optimal traction, the system selects from five different modes, when the transfer range is in H4, and from four different modes when in L4. In addition, by selecting AUTO mode, the vehicle estimates the current driving surface based on information from various sensors and optimizes driving force and suspension control. The driver does not need to change the driving mode to get the best off-road performance.

نظام عرض الأراضي المتعددة

نظراً لوجود أربع كاميرات مركبة في مقدّمة السيارة وعلى جانبيها وفي مؤخرتها، يوفّر النظام الدعم للقيادة على الطرق الوعرة عن طريق تصوير أحوال الطرق حول السيارة، والتي تكون في كثير من الأحيان ضمن البقع غير المرئية للسائق.

Multi-terrain Monitor

With four cameras installed on the front, sides and rear of the vehicle, the system provides off-road driving support by capturing the road conditions around the vehicle, which are often in the driver's blind spots.



شاشة العرض المركزية تعرض الجهات الأمامية والخلفية واليمنى واليسرى للسيارة، وكذلك صورة تتضمّن خطوط توجيه، كما لو كانت الأرضية شفافة. إضافة إلى ذلك، يعرض المنظر البانورامي صورة للسيارة من الأعلى.

The center display shows the front, rear, left and right of the vehicle, as well as an image, featuring guidelines, of the view directly underneath the vehicle, as if the floor were transparent. In addition, a panoramic view will display an image of the vehicle from above.



دقة الدفع الرباعي 4WD، تصميم هندسي لتحقيق أقصى أداء 4WD Precision, Engineered for Peak Performance



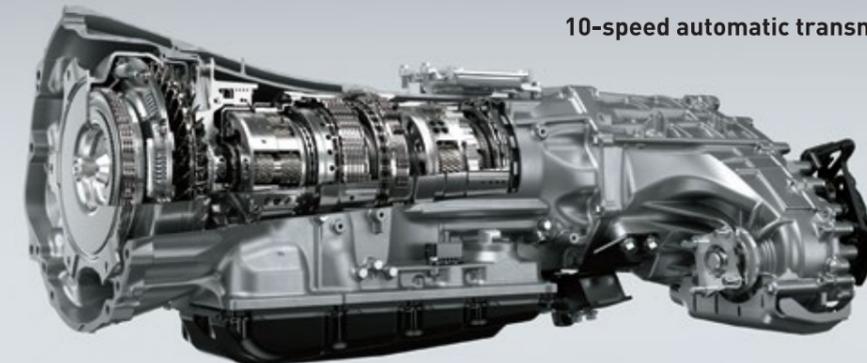
V6 3.3-liter turbo diesel engine



V6 3.5-liter turbo gasoline engine



10-speed automatic transmission



المحرّك/ ناقل الحركة

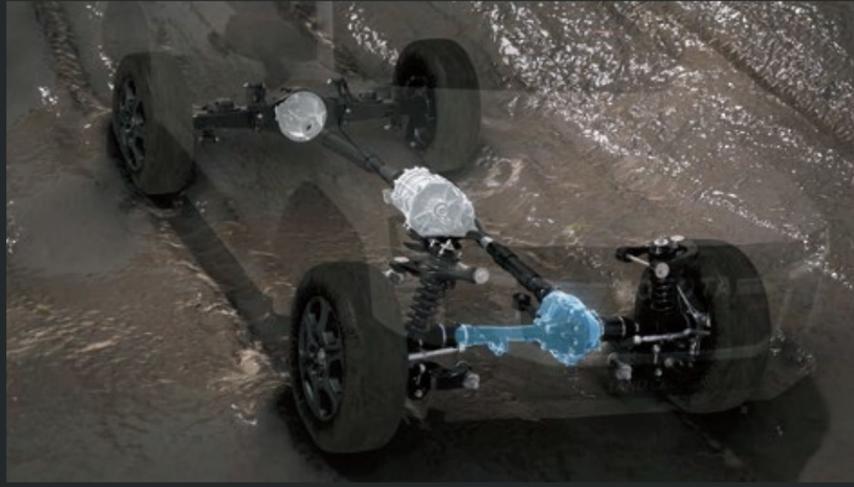
أداء قدرة استثنائي من أجل قيادة ممتعة ولا تشوبها شائبة، مع تحقيق مستوى ممتاز من الاقتصاد في استهلاك الوقود.

Engine / Transmission

Exceptional power performance makes for a seamless and pleasant driving experience, while achieving excellent fuel economy.

- A: Front view
- B: Side view (left & right)
- C: Back view
- D: Panoramic view
- E: Underfloor view

- A: منظر أمامي
- B: منظر جانبي (يمين ويسار)
- C: منظر خلفي
- D: منظر بانورامي
- E: المنظر أسفل السيارة



قفل التروس التفاضلية الأمامي

إضافة إلى قفل التروس التفاضلية الخلفي، يوجد قفل تروس تفاضلية أمامي جديد. يقوم هذا النظام بتوزيع قوة الدفع على الإطارات الموجودة على الأرض بأسلوب مثالي، حتى على الأراضي الوعرة عندما تكون إحدى العجلات مرتفعة عن الأرض. ويؤدي ذلك إلى تحسين قدرة السيارة على ألا تعلق في مكانها ويوفر أداء قيادة ممتازًا على الطرق الوعرة.

Front Differential Lock

In addition to the rear differential lock, there is a new front differential lock. Even on rough roads, when one wheel is lifted off the ground, the system distributes driving force optimally to the grounded tire. This improves escape performance and provides excellent rough-road driving performance.



وظيفة المساعدة على المنعطفات

تقوم المساعدة على المنعطفات بمساعدة السيارة على الانعطاف استجابة لتحريك السائق لعجلة القيادة، في الوقت الذي تحافظ على سرعة منخفضة بشكل مستمر، حتى في المنعطفات الضيقة، التي يكون من الصعب اجتيازها عادة دون القيام بحركة التفاضلية.

Turn Assist Function

Turn Assist helps to turn the vehicle in response to the driver's steering, while maintaining a consistently low speed, even in tight corners, which would normally be difficult to pass without a turnaround maneuver.



نظام تعليق ديناميكي حركي إلكتروني

نظام التعليق الديناميكي الحركي الإلكتروني E-KDSS المُطوّر حديثًا يرصد أحوال سطح الطريق وسرعة السيارة واستخدام عجلة القيادة، ويقوم تلقائيًا بقفل أو تحرير مثبت الاستقرار الأمامي بشكل مستقل عن مثبت الاستقرار الخلفي. ويعمل النظام على التحكم بشكل تفصيلي وفقًا لما تم رصده من أحوال دوران المنعطفات وسطح الطريق لتحقيق كل من أداء القيادة على الطرق الوعرة وراحة الرحلة إضافة إلى استقرار الانقياد على الطرق المعبّدة.

Electronic Kinetic Dynamic Suspension System

The newly developed E-KDSS detects road surface conditions, vehicle speed, and steering operation, and automatically and independently locks or frees the front and rear stabilizers. The system performs detailed control according to the detected cornering and road surface conditions to achieve both off-road driving performance and ride comfort as well as on-road handling stability.



التحكّم في الزحف

يساعد التحكّم في الزحف (تحرك السيارة ببطء) في توفير سيطرة مثالية على التسريع والفرملة، مُحافظًا على سرعة منخفضة ثابتة لدعم القيادة الآمنة الواثقة على الرمل والتراب والصخر والثلج والوجل والانحدارات الحادة والسطوح الأخرى التي تتطلب تحكّمًا دقيقًا في دواسة السرعة. وقد تم تجهيز السيارة بخمس سرعات مع سيطرة تلقائية تمامًا على التسريع والفرملة تساعدك في التركيز على توجيه السيارة.



Crawl Control

Crawl Control helps provide optimal throttle and brake control, maintaining a constant low speed to support safe, sure driving on sand, dirt, rock, snow, mud, steep grades, and other surfaces that require fine accelerator control. Five speeds are offered, with fully automatic throttle and brake control that helps you to concentrate on steering the vehicle.



قدرات لا مثيل لها على الطرق الوعرة
Off Road Capabilities Off The Charts

GR-S



VX-R

VX

GR SPORT

Interior Colors

الألوان الداخلية



1*: GX-R, GX غير متوفر 2*: GR SPORT غير متوفر 3*: GX, GX-R, VX غير متوفر
1: GX-R, GX not available 2: GR SPORT not available 3: GX, GX-R, VX not available

Exterior Colors



معدني رمادي <1G3>



معدني فضي <1F7>*2



لؤلؤي أبيض ثمين <090>*1



بريق بلّوري لؤلؤي أبيض <070>



أبيض فائق البياض II <040>



معدني برونزي رياضي <4V8>*2



معدني مايكا أحمر داكن <3Q3>



مايكا أسود أتيتيود <218>



أسود <202>

الألوان الخارجية

Other safety features

مميزات سلامة أخرى

فرامل دعم الإيقاف المطوّل

فرامل دعم الإيقاف المطوّل، التي تعطي تميّداً لقوة الدفع وتحكّماً في الفرامل، متوفّرة للأحوال التي تنطوي على خطر الاصطدام بعوائق أمام السيارة أو خلفها عند القيادة بسرعات منخفضة، كما هو الحال عند إيقاف السيارة في حيزّ للإيقاف المطوّل.

Parking Support Brake

Parking support brakes, which provide driving force suppression and brake control, are available for situations where there is a risk of collision with obstacles in front or behind the vehicle when driving at low speeds, such as when parking.

متبّه التداخل مع حركة مرور خلفية / رصد الكاميرا الخلفية

عند الرجوع للخلف، يقوم نظام متبّه التداخل مع حركة مرور خلفية RCTA (أو PKSB [التداخل مع مرور مركبات في الخلف]) برصد المركبات المقترية من الخلف في المناطق التي تكون فيها الرؤية صعبة. يُضاف إلى ذلك أنه للمساعدة على تجنب حدوث تصادم، يقوم نظام RCD برصد المشاة بالقرب من الجهة الخلفية للسيارة.

Rear Cross Traffic Alert / Rear Camera Detection

When backing up, RCTA (or PKSB [Rear Crossing Vehicles]) detects rear approaching vehicles in hard-to-see areas. In addition, to help avoid collision, the RCD detects pedestrians near the rear of the vehicle.



أكياس هواء SRS

أكياس الهواء وأكياس هواء الركبتين لكل من السائق والراكب الأمامي وأكياس هواء الستارة الواقية لمقاعد الصفوف الثلاثة كلها تدعم توفير الأمان لركاب السيارة في حالة حدوث تصادم.

*مدى توفر أكياس الهواء يتفّح لمواصفات السيارة.

SRS Airbags

Airbags and knee airbags for the driver and front-seat passenger, side airbags for first and second rows, and curtain-shield airbags for all three rows support passenger safety in the event of a collision.

*Availability of airbags differs depending on vehicle specifications.



نظام ما قبل التصادم

باستعمال رادار مليميترى الموجات ومستشعرات كاميرا أحادية العينية، يرصد النظام المركبات والمشاة (نهاراً وليلتاً) والدرجات النارية (نهاراً)، التي تقترب منها سيارتك. وإذا قُدّر أن هناك احتمالية كبيرة لحدوث تصادم أمامي فإنه يقوم بزيادة الضغط على دواسة الفرامل لتحقيق أقصى قدرة على تجنّب التصادم. وعلاوة على ذلك فإنه إذا قُدّر النظام أن هناك إمكانية كبيرة جداً لحدوث تصادم أمامي فإنه يقوم تلقائياً بتفعيل الفرامل للمساعدة على تجنب حدوث التصادم أو تقليل أثر الصدمة. وله القدرة أيضاً على رصد المركبات المقبلة والمشاة عند ممرّات المشاة وتقاطعات الطرق.

PCS Pre-Collision System

Using millimeter-wave radar and monocular camera sensors, the system detects vehicles and pedestrians (day- and nighttime), bicyclists (day- and nighttime) and motorcycle (daytime), which the vehicle is approaching. If it determines that there is a high possibility of a frontal collision, it increases brake pressure to optimize collision avoidance. What's more, if the system determines that there is an extremely high probability of a frontal collision, it automatically activates the brakes to help avoid or reduce impact. It is also capable of detecting oncoming vehicles and pedestrians at crosswalks and intersections.

متبّث سرعة راداري ديناميكي

متبّث السرعة الراداري الديناميكي DRCC مجهز برادار مليميترى الموجات ومستشعرات كاميرا أحادية العينية لرصد المركبات المقبلة والمساعدة في المحافظة على مسافة آمنة بعيداً عن المركبات التي أمام سيارتك. وعندما تكون المركبة التي أمام سيارتك متوقفة، يقوم النظام بإبقاء سيارتك متوقفة. وعندما تنطلق المركبة التي أمام سيارتك فإنه يسمح لك بالانطلاق بسيارتك وتتبع المركبة التي أمامك واستئناف عمليات القيادة بشكل تام (مع وظيفة التتبع بنطاق السرعة الكامل).

DRCC Dynamic Radar Cruise Control

DRCC is equipped with millimeter-wave radar and monocular camera sensors to detect oncoming vehicles and assist in maintaining a safe distance from vehicles in front. When the vehicle in front is stopped, the system keeps your vehicle stopped. When the vehicle ahead moves out, it allows you to pull out, follow and resume full driving operations (with Full Speed Range Following function).

نظام الشعاع العالي المتكيّف

في الوقت الذي يحافظ على الإضاءة بالشعاع العالي فإنه يقوم تلقائياً بتظليل جزء الشعاع الذي يُشعّ على المركبات المقبلة والمتقدّمة، الأمر الذي يتيح قابلية رؤية ممتازة أثناء الليل.

AHS Adaptive High Beam System

While maintaining a high beam, it automatically shades the portion of the beam that shines on approaching and forward vehicles, providing excellent visibility at night.

المساعدة على تتبع المسار

أثناء القيادة على الطرق السريعة مع كون متبّث السرعة الراداري الديناميكي مفعّلاً، تقوم المساعدة على تتبع المسار LTA بالمساعدة في المناورات التي تجد نفسك مضطراً لإجراءها للبقاء في منتصف المسار.

LTA Lane Tracing Assist

During expressway driving with Dynamic Radar Cruise Control activated, LTA provides assistance with steering maneuvers necessary for staying in the center of the lane.



LAND CRUISER HYBRID SYSTEM

نظام هايبرد لاند كروزر



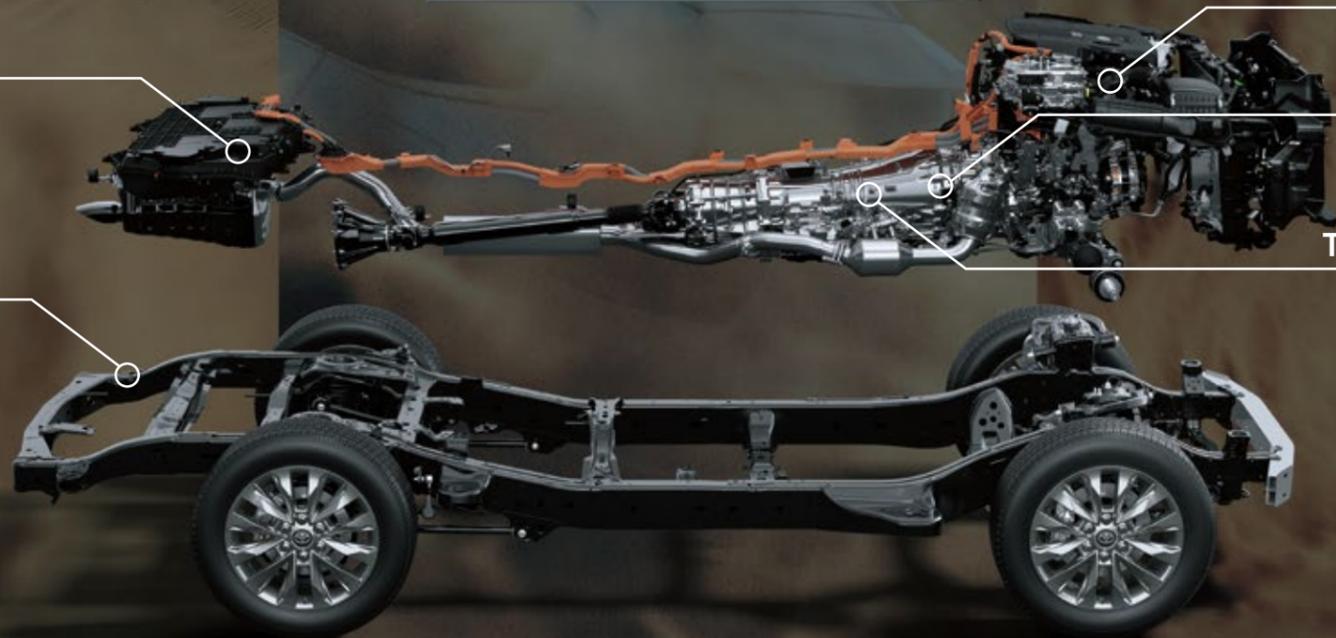
BATTERY

FRAME

ENGINE

MOTOR

TRANSMISSION



Enjoy a nimble and effortless acceleration at any speed with the new 1M-HEV powertrain. Power-assist enhances low-speed steering, injecting an extra twist into the Land Cruiser's off-road performance.

تمتّع بخفة الحركة والتسارع الذي لا يتطلب مجهودًا في أي سرعة بفضل منظومة نقل قدرة المحرك 1M-HEV. مؤازرة القدرة تعزز توجيه عجلة القيادة في السرعات المنخفضة مُعطية إضافة جديدة لأداء لاند كروزر على الطرق الوعرة.

LEADER, NOW HYBRID

القائد، الآن هايبرد



Carrying forward the Land Cruiser's DNA — reliability, durability, and off-road prowess — lag-free motor assistance delivers instant throttle. Experience a new benchmark of electrifying acceleration as the off-roader evolves, driven by hybrid power.

استمرارًا لإرث لاند كروزر في الموثوقية، وقوة التحمّل، والأداء الفائق على الطرق الوعرة، تقدم النسخة الجديدة تقنية "الموتور المساعد" للاستجابة الفورية لدواسة الوقود. اختبر مستوى جديدًا من التسارع والإثارة، مع سيارة هجينة مصممة خصيصًا لتتفوّق على الطرق الوعرة، وتجمع بين القوة والتطور والتكنولوجيا الذكية.

Specifications

المحرك		
Engine Model Code	V35A-FTS	محرك بنزين ثيريو سعة ٣.٥ لتر (V35A-FTS)
Type	٦ اسطوانات طراز V ٦-Cyls., V type	
Piston displacement	3445 cc	سعة
Max. output (SAE net)	305/5200 kW/rpm	كيلوواط / عدد دورات
Max. torque (SAE net)	650/2000-3600 N·m/rpm	نيوتن-متر / عدد دورات
Fuel system	Fuel Injection	حقن الوقود

مولد موتور		
Motor Model Code	1TM	
Type	موتور متزامن بمغناطيس دائم Permanent Magnet Synchronous Motor	
Max. output	40 kW	كيلوواط
Max. torque	290 N·m	نيوتن-متر

بطارية هايبرد		
Type	بطارية نيكل - هايبريد معدني Nickel-Metal Hydride Battery	
Battery Capacity	Ahr 6.5	أمبير ساعة

- *1: With pintle hook compatible rear bumper
*2: With towing hitch compatible rear bumper
*3: With license plate bracket GR-S for Europe
*4: Without fuel sub tank

- *١: مع حادح خلفي متوافق مع خطاف مرتكز رأسي
*٢: مع حادح خلفي متوافق مع وصلة فطر
*٣: مع ركيزة لوح ترخيص GR-S لأوروبا
*٤: بدون خزان وقود فرعي

[VX-R]



المواصفات

MODEL CODE	GR SPORT		VX-R		VX		GX-R		
	VJH300L-GNVSZV	VJH300L-GNVZZV	VJH300L-GNWWZV	VJH300L-GNVAZV	بنزين سعة ٣.٥ لتر 3.5-liter Gasoline				
DIMENSIONS & WEIGHT									
Overall length	mm 4960, 4965*١, 4990*٢	4980, 5005*١, 5130*١	4980, 5005*١, 5130*١	4980, 5005*١, 5130*١	4980, 5005*١, 5130*١	مم			
Overall width	mm 1990	1980		1980		مم			
Overall height	mm	1940		1940		مم			
Wheelbase	mm	2850		2850		مم			
Tread	Front	mm 1667	(مع إطارات مقاس ١٨ بوصة) 1687, 1667 (With 18" tire)		مم				
	Rear	mm 1668	(مع إطارات مقاس ١٨ بوصة) 1688, 1668, (With 18" tire)		مم				
Overhang	Front	mm 930, 935*١	935		مم				
	Rear	mm 1180, 1210*٢, 1345*١	1195, 1220*٢, 1345*١		مم				
Min. Running Ground Clearance	mm	238		238		مم			
Cargo Space (VDA)	Capacity	m3 Seat back:100, Roof:143		1٤٣		لتر			
Interior	Length	mm 2765		2765		مم			
	Width	mm 1635		1635		مم			
	Height	(مع سقف شمسي) 1215, 1150 (With sunroof)		(مع سقف شمسي) 1150 (With sunroof)		(مع سقف شمسي) 1215, 1150 (With sunroof)		مم	
Seating Capacity	Persons	7		7		الأشخاص			
Gross vehicle weight	kg 3310		3290		3290		كجم		
	kg 2660		2670		2660		2605		وزن السيارة الإجمالي
Curb weight	Total Min. Options	kg 2660	2670		2660		2605		وزن السيارة بلا حمولة أو رباب
	Total Max. Options	kg 2715	2725		2720		2685		التي مع الحد الأقصى من الملحقات الخلفية
Towing Capacity	With Brake	kg 2500		2500		2500		مع الفرامل	
	Without Brake	kg 750		750		750		بدون الفرامل	
Fuel tank capacity	liters	(مع خزان فرعي) 68*١, 98 (With subtank)		98		98		سعة خزان الوقود	
CHASSIS									
Suspension	Front	Double wishbone / independent suspension		عظمة شوكة مزدوجة / تعليق مستقل		الأمامي			
	Rear	4-link rigid (With lateral control arm)		صلب ٤ وصلات (مع ذراع تحكّم عرضي)		الخلفي			
Steering System	Power steering Type	Electric		كهربائي		نظام توجيه عجلة القيادة		نظام توجيه عجلة القيادة	
Brakes	Front	Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder		فرامل قرصية موهّاة مع ٤ اسطوانات ذات مسماك ثابت		الأمامية		الفرامل	
	Rear	Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder		فرامل قرصية موهّاة مع ٤ اسطوانات ذات مسماك ثابت		الخلفية			
Minimum turning radius (tire)	m	5,9		5,9		٥,٩ متر		أدنى نصف قطر للدوران (الإطار)	
DRIVE TRAIN									
Transmission	10-speed automatic		تلقائي ١٠ سرعات		10-speed automatic		ناقل الحركة		



تمتّع بطريقك عبر كل التحدّيات

لها القدرة على الخوض في الماء حتى عمق ٧٠٠ مم تمامًا مثل السيارات العادية، وذلك عن طريق تركيب صندوق البطارية في صينية محصنة ضد الماء.

Capable of wading through water up to 700mm deep just like conventional vehicles, by housing the battery pack in a waterproof tray.



HEV emblem



شعار HEV

Rear design



التصميم الخلفي

Front design

التصميم الأمامي



تم إضفاء جس جديد بقيمة سيارة الهايبرد الكهربائية HEV. نظام توليد الكهرباء الذي يتميز بخصائص "محول DC/DC والمولد المتناوب" (تيار مباشر 12 فولت) ومصدر التيار الكهربائي المتردد AC عالي القدرة يوفران قدرة كهربائية عالية.

A new sense of HEV value has been provided. The "DC/DC converter and alternator" power generation system (12V DC) and high-power AC power source provide high power.



لوح سطح التحميل المرن يمكن قلبه للأعلى وتجويره بحيث يوفّر للعملاء خيارات أكبر عند الاستخدام مثل تخزين الأشياء الطويلة أو استيعاب حقيبة أدوات لعبة الغولف في وضع أفقي في حجرة الأمتعة.

The Flexible deck board can be flipped up and rotated providing customers with greater options of use such as storage of tall items or fitting a golf bag horizontally in the luggage compartment.



عمود عجلة القيادة يضمن تحقيق أفضل تحكّم وقدرة تحمّل في الوقت الذي يحسّن الموثوقية (إمكانية الاعتماد عليها) والأمان. لا تعمل المساعدة الكهربائية إلا عند الحاجة، الأمر الذي يقلل استهلاك الكهرباء ومجهود القيادة إلى الحد الأدنى.

The steering column ensures optimal control and durability while enhancing reliability and safety. Electric assist activates only when needed, minimizing power consumption and driver effort.



قوة تنحني لها
الطُّرُق. **WHERE ROADS
BEND TO POWER.**